

Domanda in vista della registrazione di un'unione domestica (conformemente all'art. 75b OSC)

La domanda di registrazione dell'unione domestica può essere inoltrata dai partner insieme o singolarmente utilizzando ciascuno un modulo separato. La procedura preliminare viene eseguita a scelta dall'ufficio dello stato civile del luogo di domicilio di uno dei due partner.

Cognome	Cognome da celibe/nubile	
Nome/i	Sesso (contrassegnare con una croce) <input type="checkbox"/> maschile <input type="checkbox"/> femminile	Religione (cifra, secondo indicazioni ¹)
Stato civile attuale		
Attinenza (svizzere e svizzeri)	Cittadinanza (straniere e stranieri)	
Luogo di nascita (comune, cantone/provincia, paese)	Data di nascita (giorno, mese, anno)	
Domicilio (comune e indirizzo esatto)	Numero di telefono (durante le ore d'ufficio) Indirizzo e-mail	
Cognome dopo la registrazione dell'unione domestica	Domicilio dopo la registrazione dell'unione domestica	

e

Cognome	Cognome da celibe/nubile	
Nome/i	Sesso (contrassegnare con una croce) <input type="checkbox"/> maschile <input type="checkbox"/> femminile	Religione (cifra, secondo indicazioni ¹)
Stato civile attuale		
Attinenza (svizzere e svizzeri)	Cittadinanza (straniere e stranieri)	
Luogo di nascita (comune, cantone/provincia, paese)	Data di nascita (giorno, mese, anno)	
Domicilio (comune e indirizzo esatto)	Numero di telefono (durante le ore d'ufficio) Indirizzo e-mail	
Cognome dopo la registrazione dell'unione domestica	Domicilio dopo la registrazione dell'unione domestica	

¹) Prego indicare la cifra corrispondente (per dati di statistica)

1 protestante – 2 cattolica romana – 3 cattolica cristiana – 4 altre religioni cristiane – 5 israelita – 6 islamica – 7 altra religione – 8 senza confessione – 9 nessuna indicazione

Ci impegniamo a produrre tutti i documenti necessari.

La registrazione dell'unione domestica avrà probabilmente luogo all'ufficio dello stato civile del domicilio del/della partner

a: _____

o in un altro ufficio dello stato civile : _____

Luogo e data	Luogo e data
Firma del/la partner	Firma del/la partner

Annotazione

Su richiesta, l'ufficio dello stato civile informa gli interessati in merito ai documenti da presentare. L'ufficio dello stato civile si riserva di richiedere la presentazione di documenti supplementari. Documenti che non sono in una delle lingue ufficiali della Svizzera devono di regola essere tradotti. Per lo svolgimento della procedura preliminare ogni persona si presenta personalmente.

Documenti necessari

Per svizzeri

- certificato sul domicilio attuale
- passaporto o carta d'identità validi

*Per gli stranieri**

- certificato sul domicilio attuale
- atto di nascita con le indicazioni inerenti i genitori
(il documento non deve essere emesso da più di 6 mesi)
- certificato di stato civile (con il riferimento: celibe/nubile, scioglimento dell'unione domestica/ del matrimonio, vedovanza ...)
(il documento non deve essere emesso da più di 6 mesi)
- sentenza giudiziaria o atto di morte per lo scioglimento dell'unione domestica registrata / del matrimonio
- libretto per stranieri valido
- passaporto o carta d'identità validi

* Se i dati delle persone in questione sono già disponibili nel sistema informatico Infostar, l'acquisizione di alcuni documenti è superflua. Per ulteriori informazioni, si prega di contattare l'ufficio dello stato civile.